

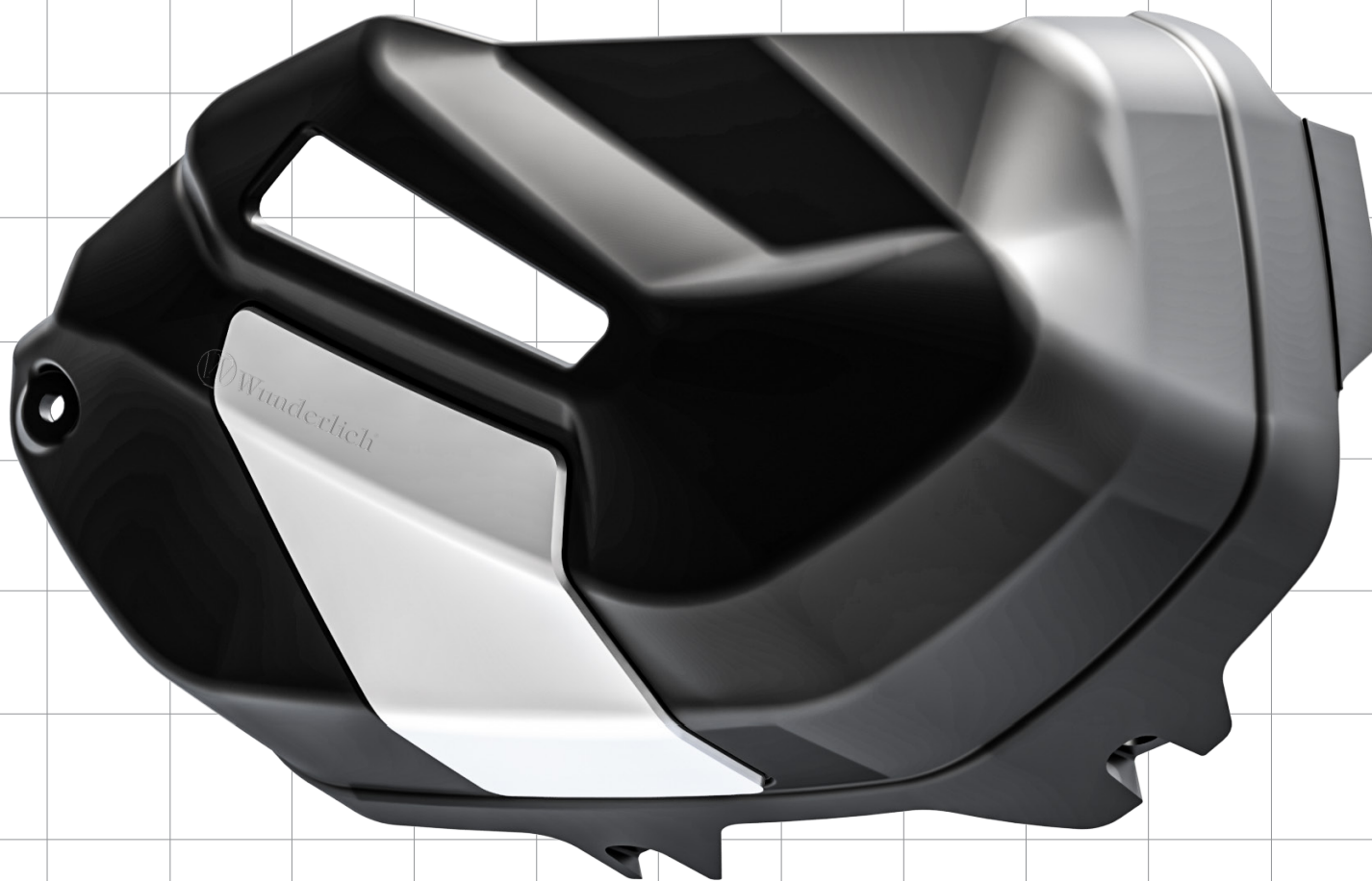
# VENTILDECKELPROTEKTOREN

Valve cover protector | Protectore de y tapa de válvula | Protection couvre culasse | Protezione coperchio valvole



<https://youtu.be/11Gp5OSTxSM>

Art.-Nr: **35613-002**





#### LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE

- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  | <b>Anbau Tipp</b><br>Fitting tip<br>Astuce de montage             |  | <b>Schraube</b><br>Screw<br>Vis                                 |
|  | <b>Achtung</b><br>Attention<br>Attention                          |  | <b>Schraubensicherung</b><br>Thread locking fluid<br>Freinflets |
|  | <b>Vergrößerung</b><br>Magnification<br>Grossissement             |  | <b>Drehmoment</b><br>Torque<br>Torque                           |
|  | <b>Montagepaste</b><br>Fitting lubricant<br>Lubrifiant de montage |  | <b>Reiniger</b><br>Cleaner<br>Nettoyant                         |

#	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	DE EN FR	Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. The colors are for illustrating purposes only. Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.	DIN	ISO	MENGE QUANTITY
1	Ventildeckelschraube / valve cover screw		10Nm			2
2	Linsenflanschschraube / lens head screw		M6x14 10Nm	7381SA2	7381SA2	2
3	Ventildeckelschutz rechts-links / Valve cover protector right-left					2
4	Stufenhülse / grade sleeve					4
5	Linsenflanschschraube / lens head screw		M5x16 5Nm	7381SA2	7381SA2	4



**VENTILDECKEL VOR DER MONTAGE GRÜNDLICH REINIGEN. BEI STARKER VERSCHMUTZUNG GEGEBENENFALLS WIEDERHOLEN.**

*Thoroughly clean the valve cover before installation. If heavily soiled repeat if necessary.*



**DICHUNG DER VENTILDECKELSCHRAUBE EINÖLEN.**

*Lubricate the gasket of the valve cover screw.*

3.1



3.2



**VENTILDECKELSCHUTZ ERST VORNE ZWISCHEN DIE ERSTE UND ZWEITE KÜHLRIPPE EINHAKEN.**

*First hook the valve cover protector between the first and second cooling fin.*





**SCHRAUBEN DER REIHE NACH VORMONTIEREN UND DANACH MIT ANGEgebenEN DREHMOMENT ANZIEHEN.**

*Pre-assemble the screws in sequence and then tighten to specified torque.*